



# Government Gazette

# Staatskouerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA  
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Vol. 446      Pretoria, 2 August 2002      No. 23661

Augustus



9771682584003



AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die volgende Inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat uself deur die Koorantnommers in die regterhandse kolom lei:

## CONTENTS

and weekly Index

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koorant No.
<b>PROCLAMATIONS</b>					
<b>GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES</b>					
R. 60	Basic Conditions of Employment Amendment Act (11/2002): Commencement .....	3	23610	R. 60	Wysigingswet op Basiese Diensvoorraarde (11/2002): Inwerkingtreding .....
R. 61	Labour Relations Amendment Act (12/2002): Commencement .....	3	23611	R. 61	Wysigingswet op Arbeidsverhoudinge (12/2002): Inwerkingtreding .....
62	Public Service Act (Proclamation No. 103 of 1994): Amendment of Schedule 1	3	23672	62	Staatsdienswet (Proklamasie No. 103 van 1994): Wysiging van Bylae 1 .....
<b>INHOUD</b>					
en weeklikse Indeks					
<b>PROKLAMASIES</b>					
R. 936	Basic Conditions of Employment Act (75/1997): Amendment of Regulations ...			5	23610
R. 937	Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Intrekking van Regulasies .....			5	23611
R. 938	do.: Regulasies .....			6	23611
R. 939	Labour Relations Act (66/1995): Commission for Conciliation, Mediation and Arbitration: Tariff of fees .....			218	23611
R. 940	do.: do.: do.....			218	23611
R. 941	Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Artikel 189A (6) Regulasies.....			220	23611
R. 942	do.: Riglyne kragtens artikel 95 (8) .....			225	23611
R. 956	Labour Relations Act (66/1995): Commission for Conciliation, Mediation and Arbitration: Rules for the Conduct of Proceedings before the CCMA .....			244	23611
R. 961	Labour Relations Act (66/1995): Commission for Conciliation, Mediation and Arbitration: Rules for the Conduct of Proceedings before the CCMA .....			244	23611
<b>GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS</b>					
<b>Arbeid, Departement van</b>					
<b>Goewermentskennisgewing</b>					
1312	Agricultural Product Standards Act (119/1990): Proposed amendment to regulations relating to the grading, packing and marking of wheat intended for sale in the Republic of South Africa .....	3	23669	R. 1326	Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Registrasie van 'n werkgewersorganisasie: Lower South Coast Clothing Manufacturers' Association .....
1313	do.: Regulations regarding general food hygiene requirements and food safety programmes for agricultural food products of plant origin intended for export .....	4	23669		
1314	do.: Proposed regulations regarding requirements for an official quality and food safety management system for all agricultural food products as option to export certification .....	5	23669		
1327	Co-operatives Act, 1981: Co-operatives to be struck off the register: Nobayini Co-operative Limited, Indraf Tuishywerheid Koöperatief Beperk, Edendale District Educare Co-operative Limited, Wimbledon Co-operative Limited and Gata Taxi Co-operative Limited .....	34	23661		
<b>Algemene Kennisgewing</b>					
1008	Correction notice: Government Notice No. 1127 of 16 November 2001 .....	6	23661	1019	Births and Deaths Registration Act (51/1992): Alteration of forenames.....
<b>Foreign Affairs, Department of</b>					
<b>Government Notice</b>					
1014	Diplomatic Immunities and Privileges Act (37/2001): Recognition of the ACP and ACP-EU Fora on Research for Sustainable Development .....	3	23670	1020	do.: Assumption of another surname .....
<b>Binnelandse Sake, Departement van</b>					
<b>Goewermentskennisgewings</b>					
1019	Births and Deaths Registration Act (51/1992): Alteration of forenames.....	7	23661	1014	Diplomatic Immunities and Privileges Act (37/2001): Recognition of the ACP and ACP-EU Fora on Research for Sustainable Development .....
1020	do.: Assumption of another surname .....	8	23661		
<b>Buitelandse Sake, Department van</b>					
<b>Goewermentskennisgewing</b>					
1016	National Prosecuting Authority Act (32/1998): Determination of salaries of prosecutors .....	3	23671	1316	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Erf 222, Bethelsdorp .....
1017	do.: Determination of salaries of Special Investigators .....	9	23671	1317	do.: do.: Erf 1822 .....
1028	Magistrates' Courts Act (32/1944): Appointment of Tshidilamolomo as a place for the holding of a periodical court within the District of Molopo .....	6	23661	1318	do.: do.: Roodepoort 744LS .....
				1319	do.: do.: Engelschedraai Farm 612 JT, etc .....
				1320	do.: do.: Mbombela Old Location/New Village in Nelspruit .....
<b>Grondsake, Departement van</b>					
<b>Algemene Kennisgewings</b>					
				24	23661
				24	23661
				25	23661
				29	23661
				31	23661

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.	
<b>Labour, Department of</b>						
<i>Government Notices</i>						
R. 936	5	23610	1321	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Grootfontein Farm No. 196 JT .....	31 23661	
R. 937	5	23611	1322	do.: do.: Gloryhill in Pilgrimsrest .....	32 23661	
R. 938	6	23611	1323	do.: do.: White River Old Location in White River.....	33 23661	
R. 939	218	23611	<b>Handel en Nywerheid, Departement van Goewermentskennisgewings</b>			
R. 940	218	23611	R. 991	Standards Act (29/1993): Amendment: Compulsory Specification for electrical and electronic apparatus (VC 8055).....	13 23648	
R. 941	220	23611	R. 992	do.: Regulations: Payment of levy and the issue of sales permits in regard to compulsory specification: Amendment....	18 23648	
R. 942	225	23611	R. 993	do.: do.: do: .....	19 23648	
R. 956	244	23611	<i>Algemene Kennisgewings</i>			
R. 961	244	23611	1324	Competition Tribunal: Notification of decision to approve merger: Clidet No. 403 (Pty) Ltd and Midas Limited .....	19 23661	
<i>General Notice</i>			1325	do.: do.: Genbel Securities Limited and Genbel South Africa Limited .....	19 23661	
<b>Land Affairs, Department of</b>			<b>Justisie en Staatkundige Ontwikkeling, Departement van Goewermentskennisgewings</b>			
<i>General Notices</i>			R. 1016	Wet op die Nasionale Vervolgingsgesag (32/1998): Bepaling van salarisse van aanklaars.....	6 23671	
1316	24	23661	R. 1017	do.: Bepaling van salarisse van Spesiale Ondersoekers.....	12 23671	
1317	24	23661	1028	Wet op Landdroshewe (32/1944): Bepaling van Tshidilamolomo as 'n plek vir die hou van 'n periodieke hofslitting binne die distrik Molopo .....	6 23661	
1318	25	23661	<b>Landbou, Departement van</b>			
1319	29	23661	<i>Algemene Kennisgewings</i>			
1320	31	23661	1312	Wet op Landbouprodukstandaarde (119/1990): Voorgestelde wysiging van regulasies betreffende gradering, verpakking en merk van koring bestem vir verkoop in die Republiek van Suid-Afrika .....	3 23669	
1321	31	23661	1313	do.: Voorgestelde regulasies betreffende vereistes vir algemene voedselhygiëne van en voedselveiligheidsprogramme vir landbouvoedselprodukte van plant oorsprong bestem vir uitvoer.....	4 23669	
1322	32	23661	1314	do.: Voorgestelde regulasies betreffende vereistes vir 'n gehalte- en voedselveiligheidsbestuurstelsel vir alle landbouprodukte as opsig tot uitvoersertifisering.....	5 23669	
1323	33	23661	1327	Koöperasiewet, 1981: Koöperasies van die register geskrap te word: Nobayini Trading Co-operative Beperk, Edendale District Educare Co-operative Limited, Wimbledon Co-operative Limited and Gata Taxi Co-operative Limited .....	34 23661	
<b>Minerals and Energy, Department of</b>			<b>Minerale en Energie, Departement van</b>			
<i>Government Notices</i>			<i>Goewermentskennisgewings</i>			
1012	18	23661	1012	Mines and Works Act (27/1956): Declaration of work in national interest: Harmony Gold Mines: Evander Operations: No. 8 Shaft .....	18 23661	
1013	18	23661	1013	do.: do.: New Denmark Colliery .....	18 23661	
<i>General Notice</i>			<i>General Notice</i>			
1328	3	23680	1328	Verification of existing mineral resource management information to be captured on the National Mining Promotions System for the Department of Minerals and Energy.....	3 23680	
<b>National Treasury</b>			<b>Minerale en Energie, Departement van</b>			
<i>General Notice</i>			<i>Goewermentskennisgewings</i>			
1315	24	23661	1012	Mines and Works Act (27/1956): Declaration of work in national interest: Harmony Gold Mines: Evander Operations: No. 8 Shaft .....	18 23661	
<b>Provincial and Local Government, Department of</b>			1013	do.: do.: New Denmark Colliery .....	18 23661	
<i>Government Notice</i>			<i>General Notice</i>			
1011	18	23661	1328	Verification of existing mineral resource management information to be captured on the National Mining Promotions System for the Department of Minerals and Energy.....	3 23680	

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
<b>Safety and Security, Department of</b>					
<i>Government Notice</i>					
1027			1315		
Private Security Industry Regulation Act (56/2001): Amendment of notice on security service providers becoming subject to the provisions of the Act .....	3	23679	Public Finance Management Act (1/1999): Listing of public entities .....	24	23661
<b>South African Revenue Service</b>					
<i>Government Notices</i>					
R. 1000			1008		
Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1148) .....	3	23648	Regstellingskennisgewing: Goewermentskennisgewing No. 1127 van 16 November 2001.....	6	23661
R. 1001			1011		
do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1149) .....	5	23648	Civil Protection Act (67/1977): Declaration of state of disaster: Magisterial Districts of Cala, Ugie, Elliot, Indwe and Barkly East in the Eastern Cape Province .....	18	23661
R. 1002			1012		
do.: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/523) .....	9	23648	Doenane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1148) .....	4	23648
R. 1003			1013		
do.: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/524) .....	11	23648	do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1149) .....	7	23648
1018			1014		
Income Tax Act (58/1962): Determination of interest rate for purposes of paragraph (a) of the definition of "Official Rate of Interest" in paragraph 1 of the Seventh Schedule .....	15	23661	do.: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/523) .....	10	23648
R. 1021			1015		
Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Rules (No. DAR/50).....	2	23673	do.: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/524) .....	11	23648
<b>Trade and Industry, Department of</b>					
<i>Government Notices</i>					
R. 991			1016		
Standards Act (29/1993): Amendment: Compulsory Specification for electrical and electronic apparatus (VC 8055) .....	13	23648	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Rules (No. DAR/50).....	2	23673
R. 992			1017		
do.: Regulations: Payment of levy and the issue of sales permits in regard to compulsory specification: Amendment....	18	23648	Inkomstebelastingwet (58/1962): Vaststelling van rentekoers vir doeleindes van paragraaf (a) van die omskrywing van "Ampelike Rentekoers" in paragraaf 1 van die Sewende Bylae .....	15	23661
R. 993			1018		
do.: do.: do.: do.....	19	23648	Veiligheid en Sekuriteit, Departement van		
<i>General Notices</i>					
1324			1019		
Competition Tribunal: Notification of decision to approve merger: Clidet No. 403 (Pty) Ltd and Midas Limited .....	19	23661	Wet op die Regulering van die Private Sekuriteitsbedryf (56/2001): Wysiging van kennisgewing ingevolge waarvan sekuriteitsdiensverskaffers onderworpe word aan die bepalings van die Wet.....	3	23679
1325			1020		
do.: do.: Genbel Securities Limited and Genbel South Africa Limited .....	19	23661	Vervoer, Departement van		
<b>Transport, Department of</b>					
<i>Government Notices</i>					
R. 1004			1021		
National Land Transport Transition Act (22/2000): Provincial land transport frameworks: Regulations: Planning requirements .....	3	23658	National Land Transport Transition Act (22/2000): Provincial land transport frameworks: Regulations: Planning requirements .....	3	23658
1005			1022		
National Land Transport Transition Act (22/2000): Current public transport records and planning requirements .....	3	23659	National Land Transport Transition Act (22/2000): Current public transport records and planning requirements .....	3	23659
<i>General Notices</i>					
1329			1023		
International Air Services Act (60/1993): Grant/amendment of international air service licences.....	20	23661	Algemene Kennisgewings		
1330			1329		
do.: do .....	22	23661	International Air Services Act (60/1993): Grant/amendment of international air service licences.....	20	23661
1331			1330		
Air Service Licensing Act (115/1990): Grant or amendment of domestic air service licence.....	23	23661	do.: do .....	22	23661
			1331		
			Air Service Licensing Act (115/1990): Grant or amendment of domestic air service licence.....	23	23661

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
<b>BOARD NOTICES</b>							
67	Stock Exchanges Control Act (1/1985): Amendment of the Rules of the JSE Securities Exchange South Africa.....	35	23661	67	Wet op Beheer van Aandelebeurse (1/1985): Wysiging van die Reëls van die JSE Sekuriteitebeurs Suid-Afrika.....	36	23661
68	Wine of Origin Scheme: Defining of estate Backsberg-Repeal.....	37	23661	68	Wyn van Oorsprong-skema: Omskrywing van die landgoed Backsberg-Herroeping .....	37	23661
69	do.: Defining of estate Zevenwacht Repeal.....	37	23661	69	do.: Omskrywing van die landgoed Zevenwacht-Herroeping .....	37	23661

## GOVERNMENT NOTICES GOEWERMENSKENNISGEWINGS

---

### DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND TOURISM DEPARTEMENT VAN OMGEWINGSAKE EN TOERISME

**No. 1008****2 August 2002**

#### CORRECTION NOTICE

Government Notice No. 1127 of 16 November 2001, published in *Government Gazette* No. 22819 of 16 November 2001, is hereby partially amended by deleting all reference to Cape Town and replacing it with Simon's Town.

---

**No. 1008****2 Augustus 2002**

#### REGSTELLINGSKENNISGEWING

Goewermentskennisgewing No. 1127 van 16 November 2001, gepubliseer in *Staatskoerant* No. 22819 van 16 November 2001, word hierby gedeeltelik gewysig deur die skrapping van Kaapstad en vervanging met Simonstad.

---

### DEPARTMENT OF JUSTICE AND CONSTITUTIONAL DEVELOPMENT DEPARTEMENT VAN JUSTISIE EN STAATKUNDIGE ONTWIKKELING

**No. 1028****2 August 2002**

#### APPOINTMENT OF TSHIDILAMOLOMO AS A PLACE FOR THE HOLDING OF A PERIODICAL COURT WITHIN THE DISTRICT OF MOLOPO

I, Penuell Mpapa Maduna, Minister for Justice and Constitutional Development, acting under section 2 (1) of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944), hereby—

- (a) appoint Tshidilamolomo within the district of Molopo as a place for the holding of a periodical court; and
- (b) prescribe the local limits of the district of Molopo as the local limits within which the said court shall have jurisdiction.

**P. M. MADUNA****Minister for Justice and Constitutional Development****No. 1028****2 Augustus 2002**

#### BEPALING VAN TSHIDILAMOLOMO AS 'N PLEK VIR DIE HOU VAN 'N PERIODIEKE HOFSITTING BINNE DIE DISTRIK MOLOPO

Ek, Penuell Mpapa Maduna, Minister van Justisie en Staatkundige Ontwikkeling, handelende kragtens artikel 2 (1) van die Wet op Landdroshowe, 1944 (Wet No. 32 van 1944), bepaal hierby—

- (a) Tshidilamolomo binne die distrik Molopo as 'n plek vir die hou van periodiese hofsittings; en
- (b) die plaaslike grense van die distrik Molopo as die grense waarbinne die vermelde hof jurisdiksie het.

**P. M. MADUNA****Minister van Justisie en Staatkundige Ontwikkeling**

#### CORRECTION NOTICE

General Notice No. 1309 published in *Government Gazette* No. 23660 of 26 July 2002 is hereby amended by the substitution of the expression "Rand Airport Germiston" for the expression "Rand Airport, Germiston" as well as the expression "Responsible Perso" for the expression "Responsible Person: Air Safety" where it appears in the text.

**DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS  
DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE**

No. 1019

2 August 2002

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE  
BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT NO. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following person approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Mabeka Du – 830429 0875 085 – P O Box 5556, Weltevreden Park – *Lilian Ai Li*
2. Mark Anthony Marcus – 660904 5027 085 – Vistarus Ambrose Street, Sydenham – *Anthony*
3. Cebisile Ndodani – 770302 6240 087 – Stand No 675, Maseko Street, Mhluzi, 1053 – *Phendulankosi*
4. Benard Bhebhe – 730809 5946 083 – P O Box 451, Kokstad, 4700 – *Bernard Sizani*
5. Thapelo Patrick Setloboko – 610330 5764 082 – 12704 Meloding, Virginia, 9430 – *Kimetso Herbert*
6. Mungwane Phokwane – 430616 0365 083 – P O Box 49336, Hercules, Pretoria, 0030 – *Mungwane Violet*
7. Michael Rampidinyana Selala – 741114 5391 084 – 238 Dingaan Street, Khuma, Stilfontein, 2551 – *Michael*
8. Karools Williams – 610830 5263 084 – 66 Papaner Street, Progress, Upington, 8801 – *Clifford Carolus*
9. Samson Sigwebela Sigwebela – 510911 5567 087 – P O Box 22077, Harding, 4680 – *Mjolelwa Samson*
10. Nelson Polote Khumalo – 600111 5139 182 – P O Box 58, Esikhawini, 3887 – *Nelson Phumula*
11. Letjemar Dawood – 270925 0094 087 – 256-10<sup>th</sup> Avenue, Laudium, 0037 – *khadija*
12. Delon Nabi Baccus – 751019 5199 089 – 154 Rockford Drive, Rockford, Phoenix, 4068 – *Zakir*
13. Cynthia Macassa – 800410 0272 081 – P O Box 5221, Emalahleni, 1639 – *Cynthia Nokuthula*

**No. 1020****2 August 2002****ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE  
BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT NO. 51 OF 1992)**

The Director-General has authorized the following persons to assume the surname printed in *italics*:

1. Mpobetse Vanroi Shokame – 661226 5332 086 – his wife – Molobe Theressia Shokame – and one minor child – Molefe Lerato Shokame – 990414 5313 080 – P O Box 2187, Lenyenye, 0857 – *Shokane*
2. Ketina Cecelo – 480715 5621 083 – C1108B Wonga Street, Site C, Khayelitsha, 7784 – *Gomana*
3. Shitsubula Josiah Ngobeni – 490623 5377 086 – P O Box 1378, Shongwe Mission, 1331 – *Sibiya*
4. Sebenzile Ignatia Zikalala – 521124 0715 084 – 146 Asomkhele Street, Zone 4, P O Iketlo, Milands, 1852 – *Sibisi*
5. Mosi Abednego Mgagula – 520507 5223 081 – C3127, Ezakheni, 3381 – *Daki*
6. Mbondiya John Mathe – 490910 5465 080 – P O Box 8298, Kabokweni, 1245 – *Ndlovu*
7. Suzanne Blom – 840217 0025 084 – P O Box 31, George, 6530 – *Brink*
8. Winter Madonsela – 560519 5725 081 – P O Box 61305, Bishopsgate, Durban, 4001 – *Mvelase*
9. Matirhela Amos Lukhombo – 570727 5665 086 – P O Box 150, Hoyi, 1348 – *Mbatha*
10. Mbuyiseni Mbuko Nzama – 580709 5426 089 – 168 Sobantu Crescent, Chesterville – *Shezi*
11. Devilliers Aaron Mahlangu – 590328 5633 087 – 598 Block L L, Soshanguve, 0152 – *Skosana*
12. Moyeni Semi Samuel Dhlamini – 680725 5539.084 – P O Box 5661, Secunda, 2302 – *Dlamini*
13. Bhekizenzo Enock Hlongwa – 800910 5701 083 – P O Box 13478, Mehlomnyama, 4246 – *Shange*
14. Mary Mmaphefo Mashaba – 720718 0360 087 – P O Box 1070, Jeppestown, 2094 – *Magana*
15. Thagarajen Naidoo – 590724 5144 085 – his wife – Homaranjani Naidoo – 630207 0129 089 – and three minor children – Preelin Naidoo – 850731 5081 089 – Shari Naidoo – 910820 0219 089 – Derek Deeran Naidoo – 890223 5089 082 – 130 Moorcross Drive, Moorten, Chatsworth, 4092 – *Sathenna*
16. Mmanawa Wilhelmina Habyane – 530105 0211 082 – P O Box 292, Letlhabile, 0264 – *Seale*
17. Mamojabeng Paulinah Hlalele – 741027 0564 085 – House 2861, Extension 4, Kanana, 2626 – *Mokoena*
18. Nondumiso Ritta Khanyile – 730206 0598 086 – P O Box 27241, Cumberwood, 3235 – *Ndlovu*

19. Popo Tabile Tshetu – 611001 5365 084 – Village 4A, Room 4684, Albert Luthuli Street, Phillipi, 7785 – *Mtongana*
20. Felix Nhlanhla Nkosi – 650303 5964 086 – P O Box 11843, Vorna Valley, 1686 – *Mbanjwa*
21. Abraham Bhekabezayo Nxele – 670312 5544 083 – P O Box 945, Margate, 4275 – *Nkabinde*
22. Aubrey Nyambose – 760106 6185 081 – P O Box 620, Nelspruit, 1200 – *Ngubane*
23. Elsie Seloma – 650317 0584 087 – 481 Zone 1, Garankuwa, 0208 – *Mogotsi*
24. Thulani Charles Mpondo – 711130 5613 083 – P O Box 149518, East End, 4018 – *Zungu*
25. Masala Maria Muedi – 540311 0877 082 – Private Bag X2643, Louis Trichardt, 0920 – *Mavhunga*
26. Vincent Sithembiso Biyela – 630113 5885 081 – P O Box 1877, Ezikhawini, 3887 – *Khumalo*
27. Mbusiso Khettle Nala – 600202 5981 085 – B-422 Umlazi Township, Umlazi, 4066 – *Letsekha*
28. Zandisile Skhunjana – 580101 8285 086 – P O Box 8, Izotsha, 4242 – *Njikija*
29. Mathabathe Angelinah Mapea – 540615 0367 088 – P O Box 479, Marishane, 1064 – *Boshielo*
30. Mfundimani Sifile – 540410 5855 083 – No-14169 Cornelia, Wallacedene, Kraaifontein, 7569 – *Klaas*
31. William Sunnyboy Skhosana – 621014 5796 081 – Stand 2685, Section D, Ekangala, 1021 – *Keswa*
32. Nomfundo Cynthia Blayi – 620921 0297 082 – 18 Ungqobo Street, Extension 3, Mfuleni, Eerste River, 710 – *Blie*
33. Patrick Lofodo Nkosi – 620722 5659 080 – P O Box 3413, Barberton, 1300 – *Dlamini*
34. Makosonke Mateyise – 630107 6003 082 – P O Box 141, Idutywa – *Shwalakhe*
35. Makgarose Josephe Makhawane – 571021 5356 089 – 701 Moeka, Makapanstad, 0004 – *Phakathi*
36. Fana David Mashigo – 511218 5371 083 – 1664 Block H H, Soshanguve, 0152 – *Mphila*
37. Elizabeth Nokuzola Zulu – 621004 0328 089 – Dweshula Store, Dweshula, 4247 – *Ngema*
38. Neo Ishmael Pholoholo – 781224 5809 083 – 1930 U, Botshabelo, 9781 – *Mahlelekile*
39. Ntsetselelo Patricia Mnisi – 790715 0338 084 – P O Box 2147, Phalaborwa, 1390 – *Baloyi*
40. Johannes Motaung – 470303 5984 082 – P O Box 361, Makapanstad, 0404 – *Hlatshwayo*
41. Bernard Sedibe – 590910 5408 089 – P O Box 25351, Hlalanikahle, 1045 – *Weltz*
42. Jacob Merapelo Chokwe – 691125 5737 084 – 2809 Block L, Soshanguve, 0152 – *Moshidi*

43. Khonaye Tom – 840123 0638 084 – 2611 Abidjan, Department Foreign Affairs, Private Bag X152, Pretoria, 0001 – *Kwepile*
44. Velelo Gardener Tom – 591202 5868 085 – his wife – Brend Ximbi – 621025 0884 086 – and three minor children – Khwezi Gardner Tom – 850321 5670 089 – Wandile Tom – 890216 5807 081 – Khayakazi Tom – 900721 0777 088 – Department of Foreign Affairs, Private Bag X152, Pretoria, 0001 – *Kwepile*
45. Winnie Phumelele Ngubane – 740209 0325 086 – Private Bag X5604, Greytown, 3250 – *Shezi*
46. Elsie Dieketseng Kok – 640525 0708 083 – P O Box 1085, Danielskuil, 8405 – *Tawana*
47. Patricia Pinkie Mabaso – 781210 0243 089 – 3643B, Zone 3, Pimville, 1809 – *Nkosi*
48. Deon Mark Rapitse – 750831 5166 087 – NY70 No 19, Gugulethu, 7750 – *Maja*
49. Gabisile Joyce Khoza – 770807 0717 088 – P O Box 17, Mataffin Farm, 1205 – *Mzimba*
50. Sbongiseni Desmond Goqo – 750328 5901 084 – G 468 Ntuzuma, Kwa-Mashu – *Gumede*
51. Thabo Noah Masuku – 780916 5485 084 – 15985 Mamelodi East, Mamelodi, Pretoria, 0122 – *Mohlabane*
52. Grace Manyane Lettele – 331107 0202 088 – 349 Maunde Street, Atteridgevill, 0008 – *Mthethwa*
53. Mkipeni Daniel Shandlu – 200630 5141 082 – 211 Carr Street, Charlestown, 2473 – *Buthelezi*
54. Saleleni Sarah Msiza – 330818 0184 081 – Stand 97, Kwaggafontein, Siyabuswa, 0472 – *Masilela*
55. Lulama Hamilton Tose – 750915 5750 089 – 201 Boekenhout Street, Algoa Park, Port Elizabeth, 6001 – *Mahola*
56. Mncedisi Aubrey Kananda – 701112 5437 087 – 1431 Pioneer Avenue, Dube Village, Dube, 1800 – *Ngcobo*
57. Simpiwe Absolom Mtetwa – 411206 5405 085 – P O Box 32378, Umzumbe, 4225 – *Mthethwa*
58. Hlekani Jeaneth Mabasa – 640616 1105 088 – P O Box 2112, Tzaneen – *Mathebula*
59. Tampotsana Matjila – 650226 0610 083 – 234 Endayeni Section, Tebisa West, 1632 – *Matjila*
60. Mildred Nozizwe Hungana – 660828 0863 089 – NY 74-67 Gugulethu, Cape Town – *Fondo*
61. Sithembiso Bruce Mnguni – 770831 5355 082 – BB 1370 Umlazi Township, Umlazi, 4031 – *Sekhoacha*
62. Nomfuxwana Lundile – 420912 0353 084 – A 49 B Site C, Khayelitsha, 7784 – *Kondlo*
63. Mavhasa Joseph Tshinyelo – 420223 5209 085 – P O Box 60, Mashau, 0943 – *Mokwevho*
64. Mcoseleli Lister Dyantyi – 661221 5701 083 – P O Box 161, Nqamakwe, 4990 – *Arosi*

65. Benge David Letebele – 820102 6200 085 – Stand 12127 Extension 9, Jouberton, 2574 – *Thom*
66. Linda Irvin Nyanose – 801226 5561 081 – P O Box 70, Izingolweni – *Nyawose*
67. Sesi Rebecca Mmebe – 430320 0473 084 – Private Bag X91044, Phokeng, 0335 – *Kekana*
68. Mhlaselwa Gungqu Zulu – 411123 5315 083 – Dweshula Store, Dweshula, 4247 – *Mbele*
69. Pricilla Reneilwe Kgwete – 780330 0420 080 – 4739 Section O, Mamelodi West, Pretoria, 0122 – *Seko*
70. Stemere Wilfred Nkosi – 770901 5358 087 – 387 Block U U, Soshanguve, 0152 – *Letsoalo*
71. Bongani Playtonmore Nkosi – 670908 5540 086 – 11307 Mtipa Street, Orlando West Extension, Orlando, 1804 – *Mhlanga*
72. Vusi Welcome Zulu – 810425 5239 081 – P O Box 1371, Carolina, 1185 – *Hadebe*
73. Nkosinathi Delani Nzimela – 711007 5419 085 – 4530 Kwandengezi Township, Kwandengezi, 3607 – *Mkhungo*
74. Mfanomncane Zobaphi Melletshe – 710928 5432 086 – A-590 KwaMashu Township, KwaMashu, 4360 – *Mdletshe*
75. Sele Isaac Maamosi – 380101 8327 088 – P O Box 497, Geluksoord, Christiana, 2680 – *Mamoge*
76. Molahlehi David Mukonazi – 800526 5729 088 – 30 Elisia Street, Odendaalsrus, 9480 – *Mafa*
77. Mampeli Annah Masoeu – 700607 0725 080 – House No 2769, Phuthaditjhaba, 9866 – *Mahlatsi*
78. Merlin Thomas Kennell – 630315 5133 087 – his wife – Pearl Betha Elfrede Kennell – and three minor children – Marvin Kennell – 841029 5188 083 – Damian William Kennell – 890708 5075 081 – Nicole Carol Kennell – 940208 0128 084 – 26 Caruso Lane, Belhar, 7493 – *Kernelle*
79. Dayimizi Wilson Mbele – 180716 5111 086 – P O Box 16085, Gamalakhe, 4249 – *Mbhele*
80. Mahapa Nivros Masepa – 760430 5698 088 – P O Box 408, Indermark, 0717 – *Masipa*
81. Mackdonald Moosa – 760320 5262 086 – 7 De Vries street, Nelsville, Nelspruit, 1200 – *Tsobole*
82. Nonkulueko Christobel Maphumulo – 791028 0695 084 – 1117 Kwamakhutha, Amanzimtoti, 4126 – *Mbambo*
83. Dan David Sethole – 1977.11.24 – 2116 Joe Slovo Street, Bluegun View, Duduza, 1496 – *Banda*
84. Kokwane Aaron Lebogo – 341013 5142 089 – 849 Kinini Street, Mofolo Central, Dube, 1800 – *Lehoko*

85. James Anthony Iguesund – 640910 5009 085 – 9 Jacobus Street, Glen Marias, Kempton Park, 1619 – *Grant*
86. William Maneval Herschel – 690515 5832 086 – P O Box 536, Pietermaritzburg, 3200 – *McKinnell*
87. Jennifer Mmaneko Mela – 801102 0718 085 – Private Bag X1025, Temba, 0401 – *Mmela*
88. Wilehlm Johan Wyenberg – 500318 5070 082 – and his wife – Susan Patricia Wyenberg – 501231 0063 086 – 12 Bluegum Lane, Tokai, 7945 – *Wijenberg*
89. Charmaine Averiel Theresa Chamier – 611223 0060 086 – 11 Franken Place, Malvern, 494 – *Addinall-Chamier*
90. Hubert Garrett – 540211 5011 085 – 1202 Royal Avenue, Red Ruth Avenue, Alberton, 1449 – *Ming*
91. Nomakathini Tyanzi – 750228 0705 086 – Private Bag X1610, King Williamstown, 5600 – *Tyantsi*
92. Anton Qwabe – 741231 5426 080 – P O Box 455, Thulamahashe, 1365 – *De Oliveira*
93. Albert Johannes Burger – 740309 5270 087 – and his wife – Hannelie Burger – 750319 0089 082 – P O Box 7647, Birchleigh, 1619 – *Viljoen*
94. Ursula Nel – 660901 0177 089 – P O Box 2097, Northwold, 2155 – *Raaff*
95. Gosiaame Ben Pilalo – 410522 5441 081 – P O Box 3228, Taung Station, 8580 – *Pilatso*
96. Rranne David Gudley Jomane – 810402 5312 085 – 112 Phakoe Street, Saulsville, 0125 – *Litelu*
97. Gugulethu Nge Radebe – 710923 5893 080 – P O Box 77, Edendale, Pietermaritzburg, 3217 – *Makhaye*
98. Mataala Sipho Modebu – 790929 5954 080 – Private Bag X1004, Lydenburg, 1120 – *Maroga*
99. Thulani Boni Xulu – 801021 5625 089 – P O Box 6020, Mandini, 4490 – *Fraser*
100. Bathoeng Benjamin Morepe – 650507 5810 087 – P O Box 13, Christiana, 2680 – *Moreetsi*
101. Ann Elizabeth Dent nee Papfotion – 761004 0111 089 – P O Box 50846, Wierda Park, 0149 – *Papafotou*
102. Pheladi Daniel Masehlaneng – 591230 5288 087 – P O Box 697, Mahwelereng, 0626 – *Serumula*
103. Eunice Nonesi Gxakela – 580727 0856 084 – House 48-Married Quarters, Thandanani Street, Leeudoorn, 1779 – *Jayya*
104. Beauty Baile Noruting – 650225 0852 083 – P O Box 2715, Vryburg, 8600 – *Moruting*
105. Isaac Lahlani Hlabangu – 680328 5683 083 – 17222 Mamelodi East, Rethabile, 0122 – *Shabangu*

106. Jabu Johannes Lephoto – 670905 5330 088 – 3707 Stand, Hartbeesfontein, 2600 – *Mgomezulu*
107. Mzwandile Alfred Nogantshi – 650404 6203 084 – 8949 Mayanana Street, Site & Service, Kwazakhele, Port Elizabeth, 6205 – *Khelembe*
108. Thulani Joseph Mabale – 660920 5363 080 – P O Box 20273, Durban North, 4016 – *Sithole*
109. Sipho Joseph Phakati – 1978.09.14 – Private Bag X021, Benoni, 1500 – *Mafunza*
110. Khine Swe Swe-Han – 600718 0289 182 – 86 Grundel Road, Carrington Heights, Durban, 4001 – *Swe Swe/Han*
111. Mandlenkosi Alfred Ndzuweni – 1977.03.06 – AP O Box 563, Fort Beaufort, 5720 – *Ralo*
112. Bongani Sibeko – 1978.02.20 – 5018 Zathu Street, Extension 2, Vosloorus, Rusloo, 1475 – *Kraai*
113. Lungile Noncebo Xulu – 830319 0522 086 – P O Box 6020, Mandini, 4490 – *Fraser*
114. Philemon Mandla Mabuza – 670404 6079 084 – P O Box 835, Shongwe Mission, 1331 – *Nkosi*
115. Elvis Solomon Dlamini – 700202 6646 082 – SKK-145 Tambo Section, Bekkersdal Township, Westonaria, 1780 – *Maliba*
116. Petrua Jiana – 551128 5247 087 – Vandyksburg Farm, Arbor Park, 2954 – *Bhuda*
117. Mapilisi Magilika – 690320 5961 088 – P O Box 70, Bleskop, 0292 – *Sitshixo*
118. Sandile Blessing Welcome Thusi – 680307 6024 083 – P O Box 1121, Volksrust, 2470 – *Dladla*
119. Mzingeli Sibusiso Mnisi – 680706 5429 088 – P O Box 95, Sidlamafa, 1332 – *Ngcani*
120. Nosihle Zuma – 741027 0871 084 – B-119 Folweni Township, Durban, 4000 – *Cele*
121. Lucy Mokgadi Mafa – 591217 0795 083 – P O Box 31799, Paardekraal, 1752 – *Lunga*
122. Alfred Killer Simela – 660404 5824 086 – Private Bag X4006, Kwa-Mhlanga, 1022 – *Mtsweni*
123. Zandise Kansasi Mbhele – 780305 5866 081 – House 1039, Klipspruit, Pimville, 1809 – *Mthembu*
124. Nombulelu Dlamini – 760117 0379 083 – and minor child – Ntombenile Dlamini – 951222 0628 080 – P O Box 4150, Illovo, 4155 – *Hlongwa*
125. Phuza Gubuza – 700501 6098 081 – LP 394 Lwandle Hostels, Strand, 7140 – *Gubana*
126. Tsholofelo Lindi Baloyi – 780214 0743 081 – and minor child – Lesego Portia Baloyi – 960202 0748 087 – 1916 Block P, Soshanguve, 0152 – *Maila*
127. Mlahlwa Lucky Nene – 620814 5818 087 – 55878 Extension 2, Orange Farm, Johannesburg, 1805 – *Zwane*
128. Thulani Luthuli – 770811 5698 087 – E-865 Umlazi Township, 4031 – *Tshozi*

129. Zwelihle Tshonga – 791125 5941 081 – P O Box 9042, Hambananti, Tongaat, 4400 – *Mthembu*
130. Madumetja Hendrick Seodisha – 670315 5847 083 – Private Bag X1084 Ga-Rankuwa, 0208 – *Senoamadi*
131. Justice Colet Moraba – 810628 5326 085 – 27661 Ivory Park, Halfway House, 1659 – *Matjie*
132. Elizabeth Morifi – 580828 1316 084 – P O Box 2148, Koloti, 0709 – *Mpyana*
133. Mabeka Mabeka – 830429 0875 085 – P O Box 5556, Weltevreden Park – *Du*
134. Mark Anthony Mori – 660904 5027 085 – Vistarus Ambrose Street, Sydenham – *Marcus*
135. Cebisile Novenge – 770302 6240 087 – Stand No 675, Maseko Street, Mhluzi, 1053 – *Ndodani*
136. Benard Dladla – 730809 5946 083 – P O Box 451, Kokstad, 4700 – *Bhebhe*
137. Thapelo Patrick Lebeta – 610330 5764 082 – 12704 Meloding, Virginia, 9430 – *Setloboko*
138. Mungwane Phokwana – 430616 0365 083 – P O Box 49336, Hercules, Pretoria, 0030 – *Phokwane*
139. Michael Rampusinyana Nyambi – 741114 5391 084 – 238 Dingaan Street, Khuma, Stilfontein, 2551 – *Selala*
140. Karools Mauries – 610830 5263 084 – his wife – Magrieta Magdalena Mauries – 570809 0073 084 – and minor child – Leighton Mark Farmer – 940710 5893 083 – 66 Papaner Street, Progress, Upington, 8801 – *Williams*
141. Samson Sigwebela Mjolelwa – 510911 5567 087 – P O Box 22077, Harding, 4680 – *Sigwebela*
142. Nelson Polote Tembe – 600111 5139 182 – P O Box 58, Esikhawini, 3887 – *Khumalo*
143. Letjemar Padiachy – 270925 0094 087 – 256-10<sup>th</sup> Avenue, Laudium, 0037 – *Dawood*
144. Delon Naidoo – 751019 5199 089 – and his wife – Aziza Naidoo – 750923 0047 089 – 154 Rockford Drive, Rockford, Phoenix, 4068 – *Nabi Baccus*
145. Cynthia Ngobeni – 800410 0272 081 – P O Box 5221, Emalahleni, 1639 – *Macassa*

**SOUTH AFRICAN REVENUE SERVICE  
SUID-AFRIKAANSE INKOMSTEDIENS**

No. 1018

2 August 2002

**DETERMINATION OF INTEREST RATE FOR PURPOSES OF  
PARAGRAPH (a) OF THE DEFINITION OF "OFFICIAL RATE OF  
INTEREST" IN PARAGRAPH 1 OF THE SEVENTH SCHEDULE TO THE  
INCOME TAX ACT, 1962**

By virtue of the powers vested in me by paragraph (a) of the definition of "official rate of interest" in paragraph 1 of the Seventh Schedule to the Income Tax Act, 1962 (Act No. 58 of 1962), I, Trevor Andrew Manuel, Minister of Finance, hereby fix the rate of interest contemplated in paragraph (a) of that definition at 13,5 per cent with effect from 1 September 2002.

**T A MANUEL  
MINISTER OF FINANCE**

No. 1018

2 Augustus 2002

**VASSTELLING VAN RENTEKOERS VIR DOELEINDES VAN PARAGRAAF  
(a) VAN DIE OMSKRYWING VAN "AMPTELIKE RENTEKOERS" IN  
PARAGRAAF 1 VAN DIE SEWENDE BYLAE BY DIE  
INKOMSTEBELASTINGWET, 1962**

Kragtens die bevoegdheid aan my verleen deur paragraaf (a) van die omskrywing van "amptelike rentekoers" in paragraaf 1 van die Sewende Bylae by die Inkomstebelastingwet, 1962 (Wet No. 58 van 1962), stel ek, Trevor Andrew Manuel, Minister van Finansies, hiermee die rentekoers in paragraaf (a) van daardie omskrywing vas teen 13,5 persent met ingang van 1 September 2002.

**T A MANUEL  
MINISTER VAN FINANSIES**

No. 1018

2 Thangule 2002

**NDIVHADZO YA MUHVUSO****TSHUMELO YA MBUELO YA AFURIKA-TSHIPEMBE**

**U TA PHIMO YA NZWALELO HU TSHI ITELWA PHARA (a) YA THAVHUTSHEDZO YA "PHIMO YA NZWALELO YA TSHIOFISI" KHA PHARA 1 YA SHEDULU YA VHUSUMBE (7) YA MULAYO WA MUTHELO WA MBUELO, 1962**

Nga maanda e nda ambadzwa nga phara (a) ya thavhutshedzo ya "phimo ya nzwalelo ya tshiofisi" kha phara 1 ya Shedulu ya vhusumbe ya Mulayo wa Mutheло wa Mbuelo, 1962 (Mulayo 58 wa 1962), Nne, Trevor Andrew Manuel, Minisita wa Gwama, ndi vhea phimo ya nzwalelo yo lavhelelwaho kha phara (a), ya thavhutshedzo kha 13.5 tshadana ine ya tea u shuma u bva nga 1 Khubvumedzi 2002.

**T A MANUEL  
MINISITA WA GWAMA**

---

No. 1018

2 Ncwaba 2002

**INOTHISI KAHULUMENI****UPHIKO LWEZIMALI EZINGENAYO ENINGIZIMU AFRIKA**

**UKUBEKA IZINGA LENZALO NGENHLOSO YESIGABA (a) WENCASISO "IZINGA LENZALO ELISEMTHETHWENI" KUSIGABA 1 WESHEDULI YESIKHOMBISA YOMTHETHO OPHATHELENE NENTELA YEMIVUZO KA 1962.**

Ngokwamandla enginikezwe wona kusigaba (a) wencasiso "izinga lenzalo elisemthethweni" kusigaba 1 weSheduli yeSikhombisa yoMthetho ophathelene neNtelu yemiVuzo ka 1962 (Umthetho 58 ka 1962), Mina Trevor Andrew Manuel, uNgqongqoshe wezeziMali, ngibeka izinga lenzulo elihlosiwe kusigaba (a) waleyoncasiso libe ngu- 13,5 phesenti kusukela mhla ka 1 Mandulo 2002.

**TA MANUEL  
UNGQONGQOSHE WEZEZIMALI**

No. 1018

2 Thupa 2002

**ISAZISO SIKARHULUMENTE****ABENKONZO YERHAFU EMZANTSİ-AFRIKA**

**UKUMISELWA KOMYINGE WENZALA NGOKOMHLATHI (a)  
WENGCACISO "WOMYINGE WENZALA ESEMTHETHWENI"  
EKUMHLATHI 1 WESHEDYULI YESIXHENXE YOMTHETHO WERHAFU  
YENGENISO KA 1962**

Ngamandla anikezelwe kum ngumhlathi (a) wengcaciso "womyinge wenzala esemthethweni" kumhlathi 1 weShedyuli yesiXhenxe yoMthetho weRhafu yeNgeniso, ka 1962 (uMthetho we58 ka 1962) , Mna Trevor Andrew Manuel, uMphathiswa wezeMali, ndimisela umyinge wenzala, eqqitywe kumhlathi (a) ngokwalongcaciso kwi- 13,5 yepesenti ukusukela ngomhla we 1 kweyoMsintsi 2002.

**T.A. MANUEL  
UMPHATHISWA WEZEMALI**

**DEPARTMENT OF MINERALS AND ENERGY  
DEPARTEMENT VAN MINERALE EN ENERGIE****No. 1012****2 August 2002****MINES AND WORKS ACT, 1956 (ACT NO. 27 OF 1956)****DECLARATION OF WORK IN THE NATIONAL INTEREST**

Under section 9 (1) (f) of the Mines and Works Act, 1956 (Act No. 27 of 1956), I, Phumzile Mlambo-Ngcuka, Minister of Minerals and Energy, hereby declare that, in my opinion, the performance of cleaning operations on Sundays at the mine known as **Harmony Gold Mines: Evander Operations: No. 8 Shaft** in the District of Highveld Ridge, Province of Mpumalanga, is necessary in the national interest for a period of 2 years from **1 August 2002**.

**P. MLAMBO-NGCUKA****Minister of Minerals and Energy****No. 1013****2 August 2002****MINES AND WORKS ACT, 1956 (ACT NO. 27 OF 1956)****DECLARATION OF WORK IN THE NATIONAL INTEREST**

Under section 9 (1) (f) of the Mines and Works Act, 1956 (Act No. 27 of 1956), I, Phumzile Mlambo-Ngcuka, Minister of Minerals and Energy, hereby declare that, in my opinion, the performance of mining operations on Sundays at the mine known as **New Denmark Colliery** in the District of Standerton, Province of Mpumalanga, is necessary in the national interest for a period of 1 year from **1 May 2002**.

**P. MLAMBO-NGCUKA****Minister of Minerals and Energy****DEPARTMENT OF PROVINCIAL AND LOCAL GOVERNMENT  
DEPARTEMENT VAN PROVINSIALE EN PLAASLIKE REGERING****No. 1011****2 August 2002****CIVIL PROTECTION ACT, 1977****DECLARATION OF STATE OF DISASTER**

I, FS Mufamadi, Minister for Provincial and Local Government, under and by virtue of the powers vested in me by section 2 (1) of the Civil Protection Act, 1977 (Act No. 67 of 1977), hereby declare with effect from 21 July 2002 a state of disaster in the magisterial districts mentioned in the accompanying Schedule.

**S. F. MUHAMADI****Minister for Provincial and Local Government****SCHEDULE**

Magisterial Districts of Cala, Ugie, Elliot, Indwe and Barkly East in the Eastern Cape Province.

## GENERAL NOTICES ALGEMENE KENNISGEWINGS

### **NOTICE 1324 OF 2002**

#### **COMPETITION TRIBUNAL**

#### **NOTIFICATION OF DECISION TO APPROVE MERGER**

The Competition Tribunal gives notice in terms of rule 35 (5) (b) (ii) of the "Rules for the conduct of proceedings in the Competition Tribunal" as published in Government Gazette No. 22025 of 01 February 2001, that on 23 July 2002 it approved without conditions the merger between Clidet No. 403 (Pty) Ltd and Midas Limited.

(Case No. 47/LM/Jul02)

**The Chairperson  
Competition Tribunal**

### **NOTICE 1325 OF 2002**

#### **COMPETITION TRIBUNAL**

#### **NOTIFICATION OF DECISION TO APPROVE MERGER**

The Competition Tribunal gives notice in terms of rule 35 (5) (b) (ii) of the "Rules for the conduct of proceedings in the Competition Tribunal" as published in Government Gazette No. 22025 of 01 February 2001, that on 23 July 2002 it approved without conditions the merger between Genbel Securities Limited and Genbel South Africa Limited.

(Case No. 39/LM/May02)

**The Chairperson  
Competition Tribunal**

**NOTICE 1329 OF 2002****DEPARTMENT OF TRANSPORT****INTERNATIONAL AIR SERVICES ACT, 1993 (ACT NO. 60 OF 1993):  
APPLICATIONS FOR THE GRANT/AMENDMENT OF INTERNATIONAL  
AIR SERVICE LICENCES**

Pursuant to the provisions of section 16(1) of Act No. 60 of 1993 and regulations 14(1) and 14(2) of the International Air Services Regulations, 1994, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto will be considered by the International Air Services Council (Council).

Representations in accordance with section 16(3) of Act No. 60 of 1993 and regulation 25(1) of the International Air Services Regulations, 1994, against or in favour of an application, should reach the Chairman of the Council at Private Bag X193, Pretoria, 0001 within 28 days of the publication hereof. It must be stated whether the party or parties making such representation is/are prepared to be present or represented at the possible hearing of the application.

The Council will cause notice of the time, date and place of the proceedings to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

**SCHEDULE 2****APPLICATIONS FOR THE AMENDMENT OF LICENCES**

(A) Full name, surname and trade name of applicant. (B) Full business or residential address of applicant. (C) Class and number of licence in respect of which the amendment is being sought. (D) Type of international air service and amendment thereto for which application is being made. (E) Category or kind of aircraft and the amendment thereto for which application is being made. (F) Airport from and the airport to which flights are undertaken and the amendment thereto for which application is being made. (G) Area served and the amendment thereto for which application is being made. (H) Frequency of flights and the amendment thereto for which application is being made. (I) Condition and the amendment thereto for which application is being made.

(A) Hydro Air (Pty) Ltd. (B) 261 Roberts Street, Silverton, Pretoria. (C) Class: I. (D) Type: S2. (E) Category: A1. (F) and (H) Johannesburg International Airport, *add the following:*

STATE	DESTINATION	FREQUENCY
Belgium	Brussels	2 (two) return flights per week
Angola	Luanda	1 (one) return flight per week
Nigeria	Lagos	2 (two) return flights per week
Zambia	Lusaka	1 (one) return flight per week

(A) South African Airways (Pty) Ltd; South African Airways (B) Airways Park, Jones Street, Johannesburg International Airport. (C) Class: I. (D) Type: S1. (D) Category: A1. (F) and (H) Between Cape Town, Durban and Johannesburg International Airports, *add the following:*

State	Destinations	Frequency
Tanzania	Dar es Salaam	2 (two) return flights per week
Dakar	Senegal	9 (nine) return flights per week
Cote d'ivoire	Abidjan	1 (one) return flight per week
Malaysia	Kuala Lumpur	1 (one) return flight per week
USA	West Palm Beach	
Tanzania	Kilimanjaro	
Tanzania	Mtwaara	
Tanzania	Mwanza	
Tanzania	Zanzibar	

**NOTICE 1330 OF 2002****INTERNATIONAL AIR SERVICES ACT, (ACT NO. 60 OF 1993)****GRANT/ AMENDMENT OF INTERNATIONAL AIR SERVICES LICENSES**

Pursuant to the provisions of section 17 (12) of Act No. 60 of 1993 and regulations 15 (1) and 15 (2) of the International Air Services Regulations, 1994, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, have been withdrawn by the International Air Services Council (Council).

**SCHEDULE 2****AMENDMENT OF LICENCE(S)**

(A) Class and number of the license in respect of which the amendment was made. (B) Full name, surname and trade name, if any licensee. (C) Type of International Air service in respect of which the amendment was made. (D) Category or kind of aircraft in respect of which the license was made. (E) Airport in respect of which the amendment was made. (F) Area to be served. (G) Frequency of flights in respect of which the amendment was made. (H) Conditions under which the amendment was made.

(A) G J Air (Pty) Ltd. (B) Hanger 14, Johannesburg International Airport, Bonaero Park. (C) Class I; I/S054. (D) Type(s) S2. (E) Category A3 and A4. (F) and (H) Between Rand Airport, Johannesburg and Cape Town International Airports, *add the following:*

STATE	DESTINATION	FREQUENCY
Windhoek	Eros	S2- up to 12 (twelve) return flights per week.
	Eros	S2- up to 5 (five) return flights per week.

**NOTICE 1331 OF 2002****DEPARTMENT OF TRANSPORT****AIR SERVICE LICENSING ACT, 1990 (ACT NO.115 OF 1990)****APPLICATIONS FOR THE GRANT OR AMENDMENT OF DOMESTIC AIR SERVICE LICENCE**

Pursuant to the provisions of section 15 (1) (b) of Act No. 115 of 1990 and regulation 8 of the Domestic Air Services Regulations, 1991, it is hereby notified for general information that the applications details of which appear in the Appendix, will be considered by the Air Service Licensing Council.

Representations in accordance with section 15 (3) of Act No. 155 of 1990 in support of, or in opposition to, an application, should reach the Air Service Licensing Council, Private Bag x 193, Pretoria, 0001, within 21 days of the date of publication hereof.

**SCHEDULE 2****APPLICATION FOR THE AMENDMENT OF THE AIR SERVICE LICENCE**

(A) Full name and trade name of applicant. (B) Full business or residential address of applicant. (C) The Class and number of license in respect of which the amendment is sought. (D) Type of air service and the amendment thereto which is being applied for. (E) Category of aircraft and the amendment thereto which is being applied for. (F) Amendment referred to in section 14(2) (b) to (e).

(A) CHC Helicopters (Africa) (Pty) Ltd. (B) Cape Town International Airport, Cape Town. (C) Class: II; N013D, III; G014D. (D) Types: NI & N2; G3; G4; G5; G7; G8; G10; G11; G13; G15; & G16. (E) Category: A1; A2; H1 & H2. (F) Changes to the Management Plan: R.C. Denning-Responsible Person: Flight Operations, G. Spreadbury - Responsible Person: Aircraft, S.J.C Walters - Air Safety Service Officer.

(A) Barloworld Air (Pty) Ltd; Barloworld Air. (B) Barloworld Air, Entrance One, Lanseria Airport, 1748. (C) Class: II; N212D. (D) Type: N1. (E) Category: A2. (F) Changes to the Management Plan: T. Powell - Responsible Person: Flight Operations, I. Robertson- Responsible Person: Aircraft, S. Rabie- Air Safety Service Officer.

**APPLICATION FOR A GRANT OF AN AIR SERVICE LICENCES**

(A) Full name and trade name of applicant. (B) Full business or residential address of applicant. (C) Class of licence applied for. (D) Type of air service to which application applies. (E) Category of aircraft to which application applies.

(A) Heliquip (Pty) Ltd. (B) Ground Floor, Terminal Building, Grand Central Airport, Midrand, Gauteng. (C) Class: III; G031 (D) Type: G2; G3; G4; G7; G8; G10; G15 & G16. (E) Category: A4; H1; & H2 adding A3. (F) *Adding: a foreign registered aircraft.*

**NOTICE 1315 OF 2002****NATIONAL TREASURY****PUBLIC FINANCE MANAGEMENT ACT, 1999****LISTING OF PUBLIC ENTITIES**

I, Trevor Andrew Manuel, Minister of Finance, acting in terms of section 47 (1) (b) of the Public Finance Management Act, 1999 (Act No. 1 of 1999), hereby determine the amendment of the name of Cowslip Investment (Pty) Ltd, a subsidiary of Ithala Development Finance Corporation listed under Schedule 3D of the PFMA. The amendment will be effective with immediate effect.

**T. A MANUEL****Minister of Finance**

Name	Amendment
Cowslip (Pty) Ltd .....	Cowslip Investment (Pty) Ltd
(2 August 2002)	

**NOTICE 1316 OF 2002****GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION ACT, 1994  
(ACT NO. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on:

Reference Number:	EC 6/2/3/D/51/797/174/17
Claimant:	WF Benjamin
Property:	Erf 222, Bethelsdorp consolidated with Erf 1509 to form the Remaining Extent of consolidated Erf 921, Kwa-Dwesi, District Port Elizabeth
Extent of land:	4,3892
Title Deeds:	T9678; T88893/80
Date submitted:	22-01-1996
Current owner:	Nelson Mandela Metropole

has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, **within 30 days** from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Eastern Cape and Free State  
P.O. Box 1375  
EAST LONDON  
5200  
Tel.: (043) 743-3824.  
Fax: (043) 743-3687.

**T. T. GWANYA****Regional Land Claims Commissioner**

(2 August 2002)

**NOTICE 1317 OF 2002****GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION ACT, 1994  
(ACT NO. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on:

Reference Number:	EC 6/2/3/D/67/748/831/17
Claimant:	Diocese of George
Property:	Erf 1822 (now consolidated as Erf 1526, Umasizakhe, currently known as Erf 1527
Extent of land:	1,1482 h

**Title Deeds:** T7076/33; T29755/93  
**Date submitted:** 24-04-1996  
**Current owner:** Administrateur van die Kaap van die Goeie Hoop

has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Eastern Cape and Free State and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, **within 30 days** from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Eastern Cape and Free State  
P.O. Box 1375  
EAST LONDON  
5200  
Tel.: (043) 743-3824.  
Fax: (043) 743-3687.

**T. T. GWANYA**

**Regional Land Claims Commissioner**

(2 August 2002)

### NOTICE 1318 OF 2002

#### GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND ACT, 1994 (ACT NO. 22 OF 1994), AS AMENDED

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that claims for the restitution of land rights on all the portions of the farm Roodepoort 744 LS, measuring 2 259,6901 hectares.

The claimant, Mr Billy Patrick Manamela, lodged a claim on behalf of the Roodepoort (Mamoruswane) Community on the 16th of April 1996.

#### Property description: Roodepoort 744 LS [divided into sixty four (64) portions]

Portion	Owner	Identity number	Extent	Title Deed	Bonds	Bond holder
1	Roodepoort Eiendomme (Pty) Ltd	91/07217/07	481,2654 hectares	T9278/1992	B28568/1998	Fedbond Nominees (Pty) Ltd
2	Cornelia Johanna Ellen van Mollendorf	3405180039008	8,5656 hectares	T141060/1998 T46461/1971	None	None
3	Jannie van Waveren Trust	569/1991	781,0330 hectares	T148139/2001	B96270/2001	BOE Bank Ltd
4	Pahl Maria Ann Administrators	None	307,6085 hectares	T33741/1948	None	None
6	Brian Alberts Trading Trust	159/91	80,2667 hectares	T24890/1997	B22550/1997	ABSA Bank Ltd
8	Ben Groenewald	5607045090005	8,5653 hectares	T27993/1997	B24744/1997 B43179/1997 B61424/1999	NBS Bank Ltd NBS Bank Ltd BOE Bank Ltd
9	Benjamin Botes	4606065070088	9,2208 hectares	T21611/2001	B66362/2001	ABSA Bank Ltd
10	Craig Young	6307175063000	8,5653 hectares	T38408/1991	B105433/1996	Nedcor Bank Ltd
11	Rene Brand	4608220007088	8,5653 hectares	T23336/1998	B29421/1998 B460801/1998	NBS Bank Ltd NBS Bank Ltd
12	Thyscor CC	89/36328/23	8,5653 hectares	T73029/1994	B87188/1996	NBS Bank Ltd
13	Maria Sophia Magdalena Oosthuizen Johannes Hendrikus Oosthuizen	4803260101004 4808295103008	8,5665 hectares	T71625/1989	B15816/1995 B47466/1990	ABSA Bank Ltd ABSA Bank Ltd

Portion	Owner	Identity number	Extent	Title Deed	Bonds	Bond holder
14	Gertbrecht Elizabeth Oosthuizen Hermanus Johannes Oosthuizen	3007030007001 2304235053083	8,5653 hectares	T59970/1993	None	None
15	Gertbrecht Elizabeth Oosthuizen Hermanus Johannes Oosthuizen	3007030007001 2304235053083	8,5653 hectares	T36930/1193	None	None
16	Martha Magrietha Holtz-hausen	4201270108004	8,5653 hectares	T25408/1988	B20600/2000 B42013/1999	ABSA Bank Ltd ABSA Bank Ltd
17	Anna Catharina Cornelia Louisa Badenhorst Cornelius Jacob Baden-horst	4005310055087 3502015014089	8,5653 hectares	T28968/2000	None	None
18	Gertbrecht Elizabeth Oosthuizen Hermanus Johannes Oosthuizen	3007030007001 2304235053083	8,5653 hectares	T36930/1993	None	None
19	Sophia Louisa Louw	6208270007084	8,5653 hectares	T117284/2000	B70609/2001	Standard Bank Ltd
20	Pahl Maria Ann Administrators	None	8,5653 hectares	T43388/1981	None	None
21	Geesie Josina Dunn Frederik Johannes Dunn	4604240056007 4509295074005	8,7012 hectares	T60642/1996	None	None
22	Dirisana Construction CC	9810070/23	8,7012 hectares	T125650/1998	B30654/2000	BOE Bank Ltd
23	August Gustav Carl Rohrbeck	2703195009003	10,0463 hectares	T7630/1969	B12580/1987 B19226/1999 B64006/1985	ABSA Bank Ltd ABSA Bank Ltd ABSA Bank Ltd
24	August Gustav Carl Rohrbeck	2703195009003	9,6647 hectares	T7630/1969	B12580/1987 B19226/1999 B64006/1985	ABSA Bank Ltd ABSA Bank Ltd ABSA Bank Ltd
25	Christina Olivier Pieter Johannes Olivier	6111190002088 5910265094081	9,9177 hectares	T15248/1988	B85170/1989	Standard Credit Corp
26	Martin Petrus Albertus Venter	5004265020088	8,5653 hectares	T31658/1978	B11749/2000	ABSA Bank Ltd
27	Hekta Beleggings (Pty) Ltd	200002962807	9,7344 hectares	T36593/2001	B26805/2001	Firstrand Bank Ltd
28	Herbert Gustav Hiestermann Aleta Hiestermann	5612245062085 6008130088088	9,4478 hectares	T125975/2001	B84793/2001	ABSA Bank Ltd
29	August Gustav Carl Rohrbeck	2703195009003	8,5768 hectares	T22535/1965	B12580/1987 B19226/1999 B64006/1985	ABSA Bank Ltd ABSA Bank Ltd ABSA Bank Ltd
30	Thomas Dean Terry von Moltke	6010025091003	8,5653 hectares	T67585/1988	B22500/1992 B76852/1988	First National Bank Ltd First National Bank

Portion	Owner	Identity number	Extent	Title Deed	Bonds	Bond holder
31	Summaya Ismail Gani	7405150129082	8,5653 hectares	T79658/1996	B73290/1996	ABSA Bank Ltd
32	Cassel Trust	2770/1999	8,5653 hectares	T19394/2001	B14700/2001	ABSA Bank Ltd
33	Gertruida Anna Magdalena Kruger Jacobus Cornelius Kruger	5508140030005 4503305123058	8,5653 hectares	T32345/1994	B59760/1995	Nedcor Bank Ltd
34	Petrus Johannes Nell	4109015001006	8,5653 hectares	T21920/1971	None	None
35	Yusuf Esse	5207295142059	8,5653 hectares	T85095/1992	B91459/1992	Standard Bank Ltd
36	Pieter Jacobus du Toit	3809085017003	8,5653 hectares	T20850/1970	B16303/1970 B8865/1994	No details ABSA Bank
37	Kirkpatrick Robert Douglas Administrators	None	8,5653 hectares	T789/1971	None	None
38	Stephen Eric Skinner	4901285134008	8,7805 hectares	T71013/1988	B80910/1988	ABSA Bank Ltd
39	Dotcho Gueorguiev Kirov	4303255101184	8,5664 hectares	T17700/1996	B36226/2001	Nedcor Bank Ltd
40	Kenmure Inv Pietersburg (Pty) Ltd	95/02976/07	8,5685 hectares	T38031/1970	None	None
41	Kenmure Inv Pietersburg (Pty) Ltd	95/02976/07	8,5653 hectares	T38031/1970	None	None
42	Robert Kirkpatrick	5001235061002	8,5653 hectares	T721975	None	None
43	Kenmure Inv Pietersburg (Pty) Ltd	95/02976/07	8,5653 hectares	T16473/1974	None	None
44	Johanna Cecilia Janse van Rensburg Petrus Jacobus Janse van Rensburg	6204090054000 5808315040080	8,8275 hectares	T127475/1997	B47808/1998 B99152/1997	BOE Bank Ltd NBS Boland Bank Ltd
45	Pieter Josua de Necker	4304195012002	8,8276 hectares	T15592/1992	B18192/1992	ABSA Bank Ltd
47	Cornelia Johanna Ellen van Mollendorf	3405180039008	8,5653 hectares	T141059/1998 T49708/1989	None	None
48	Brewer-Venter Trust	5881/1998	8,5653 hectares	T91809/2000	B48252/2000 B67877/2000	BOE Bank Ltd BOE Bank Ltd
49	Francois Jacobus Coetzee Duvenhage	5110255072003	8,5653 hectares	T41690/1971	B95199/1997	NBS Boland Bank Ltd
50	Jan Ras	4006225019002	8,5673 hectares	T26838/1970	None	None
51	J L L Belegging CC	96/47188/23	8,5653 hectares	T26259/1997	B23659/1997	First National Bank Ltd
52	Sonja Heinlein Stephanus Marthinus Heinlein	7108110047085 6905265039085	8,5653 hectares	T146656/1999	B71924/1999	Standard Bank Ltd
53	Roy Leonard van Rensburg	4001035019086	9,2246 hectares	T28628/1994	B33064/1994 B79749/1997	ABSA Bank Ltd ABSA Bank Ltd

Portion	Owner	Identity number	Extent	Title Deed	Bonds	Bond holder
54	Martha Louisa Oosthuizen Johannes Gerhardus Oosthuizen	6903230011081 6308185161008	9,6564 hectares	T50991/1993	B29126/1994 B45112/1998 B74675/1998 B7557/1995 B88501/1997	ABSA Bank Ltd ABSA Bank Ltd ABSA Bank Ltd ABSA Bank Ltd ABSA Bank Ltd ABSA Bank Ltd
55	Elize Conradie Frederick Hendrik Conradie	6503030120007 6503035019089	9,6564 hectares	T45120/2002	B33502/2002	Nedcor Bank Ltd
56	Anna Elizabeth Petronella van Wyngaardt Charles Jacobus van Wyngaardt	5401100107080 5401285096082	9,4280 hectares	T7487/196	B72598/1996	NBS Bank Ltd
57	Magdalena Susanna Elizabeth van Schalkwyk	3104110045009	11,0502 hectares	T17202/1985	None	None
58	Johan Christiaan Kriek	5111145148102	16,1463 hectares	T10798/1987	B35456/1987	Trust/ABSA Bank Ltd
59	Gideon Andries Jacobus du Toit	4001145001008	21,4133 hectares	T30328/1982	B27766/1982	No details
60	Winterson Boerdery CC	96/53759/23	8,5653 hectares	T73071/1997	B100473/1998 B59263/1997	Standard Bank Ltd Standard Bank Ltd
61	Pamela Louise Jordaan Barend Daniel Jordaan	6004110030083 3002115138083	8,5653 hectares	T142497/2001	B92853/2001	Nedcor Bank Ltd
62	Pompe Kirkpatrick Family Trust	3485/1993	8,5653 hectares	T38079/1996	None	None
63	Pompe Kirkpatrick Family Trust	3485/1993	8,5653 hectares	T38079/1996	None	None
64	Noordvaal Crushers (Pty) Ltd	64/01382	85,6532 hectares	T19589/1972	None	None

The above claim is under investigations by the office of the Regional Land Claims Commission of the Limpopo Province. Any party who has interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days of the publication of this notice, any comments, objections or information under reference number KRP 1003 1483 to:

Enquiries: Modjadji Letsoalo

Regional Land Claims Commission: Limpopo Province  
Private Bag X9552  
POLOKWANE  
0700  
Tel: (015) 287-0800  
Fax (015) 287-0811

Submissions may also be delivered to:

The Regional Land Claims Commission's Office  
Cnr. Rissik and Schoeman Streets  
96 Kagiso Building  
POLOKWANE  
0700

**MASHILE MOKONO**

**Regional Land Claims Commissioner**

Limpopo Province

Date: 24/07/2002

(2 August 2002)

## NOTICE 1319 OF 2002

### GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT NO. 22 OF 1994), AS AMENDED

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 22 of 1994, as amended, that a claim for the Restitution of Land Rights has been lodged by Mr Robert Nkosi (ID No. 4802105624089) in his capacity as a Chairperson of Ndwandwa Community on the farms Engelschedraai 612 JT, Grootkop 617 JT, Kaffelskraal 618 JT, situated in Carolina District in Mpumalanga Province.

#### CURRENT PARTICULARS OF THE PROPERTIES

##### 1. ENGELSCHEDRAAI FARM 612 JT.

- ◆ The Remaining extent of the Farm 612 JT-Cons-Portion 11, 612, JT.
- ◆ Portion 1-Cons-Portion 11, 612 JT.
- ◆ Portion 2-Cons-Portion 10, 612 JT.
- ◆ Portion 3 in extent 652,0193 Ha, held under T13603/1982 by Johannes Wilhelmus van Niekerk (3505055026004) with K3106/1978, K3107/1978S, K997/1982.
- ◆ Portion 4 in extent 652,0088 Ha, held under T18661/1982 by Johannes Wilhelmus van Niekerk (ID No. 350505026004) with K1717/2000RM in favour of Olivier Reney.
- ◆ Portion 5 in extent 202,1555 ha, held under T3833/1982 by Johannes Wilhelmus van Niekerk (3505055026004).
- ◆ Portion 6-Cons-616 JT, 6.
- ◆ Portion 7-Cons-Portion 10, 612 JT.
- ◆ Portion 8-Cons-Portion 10, 612 JT.
- ◆ Portion 9-Cons-Portion 10, 612 JT, 612 JT.
- ◆ Portion 10 in extent, held under T18412/1985 by D&F Wevell Trust with B40385/1987 in favour of Barclays Bank, B99337/1996 in favour of Eerste Nasionale Bank, K1827/1978S.
- ◆ Portion 11 in extent 796,6770 Ha, held under T12589/1976 by D Kieviet Boerdery CC (CK87/18830/23) with B23277/1990 in favour of Eerste Nasionale Verbandbenoem, B23278/1990 in favour of Eerste Nasionale Bank, B48454/1993 in favour of Eerste Nasionale Bank, K1827/1978S.
- ◆ Portion 12-Cons-634, JT.

##### 2. GROOTKOP FARM 617 JT.

- ◆ The Remaining extent of the Farm 617 JT, measuring 353,8562 Ha, held under T93247/1995 by Badplaas Grootkop Boerderye CC (CK95/09582/23) with B91997/1995 in favour of ABSA Bank Ltd, K123/11968, K1691/1967S, K1854/1975S, K206/1984S, K7203/1995S, K932/1978S.
- ◆ Portion 1 in extent 723,4752 Ha, held under T13505/1999 by Ockert Tobias van Niekerk (6202265079083) with B65086/1999 in favour of Landboubank van Suid-Afrika Ltd, K1201/1978RM in favour of Steele Aletta Sophia, K1352/1973S, K1578/1982RM in favour of Steele Johannes Marthinus Stephanus, K159/1977RM in favour of Breytenbach Helena Catharina, K1877/1977RM in favour of Naomi Janse van Rensburg, K2953/2001S, K2953/2001S, K3297/1974S in favour of Mossop Rupert Joseph, K4008/1994S, K533/1968RM, K533/1968RM, K533/1968RM, K533/1968S, K534/1968RM, K535/1968RM, K536/1968RM, K537/1968RM, K695/1975S, K719/1996RM in favour of Nortjie Johanna Jacob, K903/1978RM in favour of Breytenbach Wynand Cornelius Lous, K906/1989RM in favour of Steele James Taylor, K985/1962/S.
- ◆ Portion 2 in extent 723,4728 Ha, held under T34476/1990 by Clarke John Francis (ID No. 3403025037089) with K1025/1973S, K1201/1978RM in favour of Steele Aletta Sophia, K1579/1982RM, K159/1977RM in favour of Breytenbach Helena Catherina, K1735/2001S, K1753/1975S in favour of Steele Hendrina Christina Alida, K1877/1977RM in favour of Naomi Janse van Rensburg, K2072/1979S, K3297/1974S in favour of Mossop Rupert Joseph, K342/1963S, K3812/S, K397/1963S, K3933/1994S, K533/1968RM, K534/1968RM, K535/1968RM, K536/1968RM, K537/1968RM, K719/1996RM in favour of Nortjie Johanna Jacob, K902/1978RM in favour of Breytenbach Schalk Willem Kruger, K906/1989RM in favour of Steele James Taylor.
- ◆ Portion 8 in extent 342,0929 Ha, held under T93245/1995 by Willem Kieviet Boerdery CC (CK94/40423/23) with B91995/1995 in favour of Landbank.
- ◆ Portion 9 in extent 435,9328 Ha, held under T94277/1999 by Luda Development SA Pty Ltd (98/25844/07) with K780/1998S.
- ◆ Portion 10 in extent 315,0661 Ha, held under T99947/1999 by Pienaar Maria Magdalena Elizabeth (4505080102001) with B46896/1999 in favour of Land and Landboubank van Suid-Afrika Ltd, B46897/1999 in favour of Johannes Cornelis van Aswen, K2170/2001S.
- ◆ Portion 11 in extent 117,8707 Ha, held under T36969/2002 by Masibambane Communal Prop Assoc.

### 3. KAFFERSKRAL 618 JT

- ◆ The Remaining extent of the Farm 618 JT in exten 200,1430 Ha.-Cons-Ptn 618JT.
- ◆ Portion 1, in extent 240,5905 ha held under T79086/1997 by Ebukhosini Plase Pty Ltd (96/09435/07) with B63864/1997 in favour of First National Bank of South Africa, K1601/1998S, K678/1967S.
- ◆ Portion 2, in extent 466,2305 ha, held under T100803/1998 by Adriaan van der Westhuizen (6104285024083) with B79706/1998 in favour of Standard Bank van Suid-Afrika Ltd, K1504/1971S, K1691/1967S, K1899/1979S, K480/1978S, K7305/1997S, B169/1997 in favour of O.T.K. Bedryfsmaatskappy Ltd, B6483/1993 in favour of Land Bank.
- ◆ Portion 3, in extent 32,4188 ha, held under T24287/1998 by Arc-En-Cell Bellings Pty Ltd (73/13637/07) with K1503/1971S.
- ◆ Portion 4, in extent 316,2419 ha, held under T23527/1976 by Prinsloo Martha Cornelia Dorothea (I.D. No. 2110060015083) with K2931/1977S, K3548/1976S.
- ◆ Portion 5—Cons-Portion 8,618 JT.
- ◆ Portion 6—Cons-634 JT.
- ◆ Portion 7, in extent 412,4000 ha, held under T20673/1994 by Bruwer Johannes Petrus (350405007088) with K1813/1998S, K2131/1998S.
- ◆ Portion 8, in extent 464,6836 ha, held under T23527/1976 by Prinsloo Martha Cornelia Dorothea (2110060015083) with K1372/1969S, K1503/1971S, K1504/1971S, K2766/1994S, K2931/1977S, K3393/2001S, K3548/1976S.
- ◆ Portion 9, in extent 24,9098 ha, held under T5469/1983 by Laeveld Korporatiewe Beleggings Ltd (199701294606).
- ◆ Portion 10—Cons-20,618JT.
- ◆ Portion 11, in extent 53,1050 ha, held under T79086/1997 by Ebukhosini Plase Pty Ltd (96/09435/07) with B63864/1997 in favour of First National Bank.
- ◆ Portion 11, in extent 79,1841 ha, held under T60635/1994 by Judith van Heerden with K1015/1975S, K1093/1973S.
- ◆ Portion 13, in extent 48,9453 ha, held under T42325/1969 by Government of South Africa.
- ◆ Portion 14, in extent 15,8660 ha, held under T4240/1971 by Government of South Africa.
- ◆ Portion 15, in extent 504,0865 ha, held under T7800/1972 by Government of South Africa.
- ◆ Portion 16, in extent 141,4611 ha, held under T8433/1972 by Government of South Africa.
- ◆ Portion 17, in extent 245,2945 ha, held under T18815/1972 by Government of South Africa with K2760/1978S.
- ◆ Portion 18, in extent 35,5839 ha, held under T18815/1972 by Government of the Republic of South Africa.
- ◆ Portion 19, in extent 800,0000 dum-Cons-Portion 20,618 JT.
- ◆ Portion 20, in extent 31,6457 ha, held under T11377/1995, by Frikkie Benecke Trust (948/1989).
- ◆ Portion 22, in extent 20,2536 ha.—no owner—Now Lakeside SS516/1991 UTI-64.
- ◆ Portion 23, in extent 43,6615 ha.—no owner Now Lakeside SS322/1003 UTI-7 with SK3581/1993S Art 25 (1) Wet 95/86 Saaklike Reg.
- ◆ Portion 24, in extent 208,0206 ha, held under T116493/1999 by Gerrit Thomas Wasserman Familie Trust (7090/98) with B30103/2000 in favour of Firstrand Bank Ltd.
- ◆ Portion 25, in extent 28,0034 ha, held under T33653/1999 by Portion 25, Vyegeboom Dam Pty Ltd (99/00182/07) with B30103/2000 in favour of Firstrand Bank Ltd.

The Regional Land Claims Commissioner, Mpumalanga Province will investigate all land Claims in terms of the Provisions of the Act, Any Party who has interest in the above mentioned properties is hereby invited to submit within 30 days from the date of publication of this notice KRP No. 12145.

The Regional Land Claims Commissioner (Mpumalanga Province).

Submissions may be sent to/delivered to:

The Regional Land Claims Commissioner, Private Bag 11330, Nelspruit, 1200. Telephone No. 013-7558100, Fax No. 013-7523859 or 17 Corner Henshall and Branders Street, Nelspruit, 1200.

#### NCEBA NQANA

**The Regional Land Claims Commissioner, Mpumalanga**

Date: 25/07/2002

Phone No. 013-7558100

Fax No. 013-7523859

(2 August 2002)

**NOTICE 1320 OF 2002****GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994  
(ACT NO. 22 OF 1994), AS AMENDED**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that the claim for the Restitution of Land Rights has been lodged by the following:

- ◆ B.E. Gininda (I.D. No. 6312290290088) KRP7570.
- ◆ N.T. Temba (I.D. No. 22052901090084) KRP7603.
- ◆ M.N. Matsana (I.D. No. 5904195634082) KRP7565.
- ◆ T.M. Hlatshwayo (I.D. No. 6010205288080) KRP7505.
- ◆ D.J. Zulu (I.D. No. 2210185113084) KRP7616.
- ◆ M. Ngomane (I.D. No. 2008080190086) KRP7604.
- ◆ T.E. Maphanga (I.D. No. 2310160105067) KRP7605.
- ◆ M. D. Simelane (I.D. No. 5212050206081) KRP7477.
- ◆ J.A. Moonsammy (I.D. No. 5005195100080) KRP7590.
- ◆ G. Jackson (I.D. No. 4404055089015) KRP7493 on the Mbombela old Location/New Village Community situated in Nelspruit Magisterial District in Mpumalanga Province.

The property set out below are claim that have been lodged in addition to the information as was already published in Gazette Notice No. 988 of 21 June 2002, Volume 444, No. 23514 of 2002.

**PARTICULARS OF THE PROPERTY AT THE TIME OF DISPOSSESSION****Mbombela Old Location/New Village in Nelspruit.**

The Regional Land Claims Commissioner, in Mpumalanga will investigate all claims in terms of the Provisions of the Act, any party interested in the above-mentioned is hereby invited to submit within 30 days from the date of publication of this notice.

Any comments or further information should be sent to:

The Regional Land Claims Commissioner  
Private Bag X11330  
NELSPRUIT  
1200, or  
Corner Henshall and Branders Streets  
Home Affairs Building  
Third Floor.  
Tel. No. (013) 755-8100  
Fax No. (013) 752-3859.

**NCEBA NQANA****The Regional Land Claims Commissioner, Mpumalanga**

(2 August 2002)

**NOTICE 1321 OF 2002****GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994  
(ACT NO. 22 OF 1994), AS AMENDED**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of Act 1994 (Act No. 22 of 1994), that the claim for the Restitution of Land Rights has been lodged by the following:

- ◆ T.J. Nonyane (I.D. No. 4911210557082) KRP7416.
- ◆ A.N. Setlale (I.D. No. 6201180516088) KRP7419.
- ◆ S.E. Mlilwane (I.D. No. 2807170194084) KRP7427.
- ◆ S.G. Mlilwane (I.D. No. 4312120394080) KRP7426.
- ◆ L.M. Ngobeni (I.D. No. 2012200141086) KRP7425.
- ◆ D.S. Mgiba (I.D. No. 3605150187089) KRP7429.
- ◆ C.M. Moganedzi (I.D. No. 4004220416083) KRP7434.
- ◆ L. Ganane (I.D. No. 1707200084084) KRP7423.
- ◆ P.M. Mhlanga (I.D. No. 4503255454083) KRP8260.
- ◆ M.A. Mashigo (I.D. No. 3403140252084) KRP7415.

- ◆ S.M. Shabangu (I.D. No. 1410100099084) KRP7422.
- ◆ N.C. Nonyane (I.D. No. 4301045424080) KRP7430.
- ◆ G. Ntimeng (I.D. No. 2109295103086) KRP7432.
- ◆ D. Mashego (I.D. No. 5011245331089) KRP7436.
- ◆ M.H. Maluka (I.D. No. 3704165261086) KRP5581.
- ◆ N. Sehlabela (I.D. No. 3806070216086) KRP9509.
- ◆ T. J. Molefe (I.D. No. 4002145230084) KRP7424 on the Grootfontein Farm No. 196 JT, formerly known as (Harmony Hill) situated in the Magisterial District of Pilgrims Rest in Mpumalanga Province.

**Current particulars of the farm**

Description of the farm	Current owner of the farm	Title Deed No.	Extent	Endorsements
Portion 96 of the farm 196 JT	Thaba Chweu Local Municipality	T84271/1962 (Transfer by endorsement)	138,7408 ha.....	-K1620/1991S -K3007/1984S

The Regional Land Claims Commissioner, in Mpumalanga will investigate all claims in terms of the Provisions of the Act, any party interested in the above-mentioned is hereby invited to submit within 30 days from the date of publication of this notice.

Any comments or further information should be sent to:

The Regional Land Claims Commissioner  
Private Bag X11330  
NELSPRUIT  
1200, or  
Corner Henshall and Branders Streets  
Home Affairs Building  
Third Floor.  
Tel. No. (013) 755-8100  
Fax No. (013) 752-3859.

**NCEBA NQANA**

**The Regional Land Claims Commissioner, Mpumalanga**

(2 August 2002)

**NOTICE 1322 OF 2002**

**NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND ACT, 1994 (ACT 22 OF 1994) AS AMENDED**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution Act, 1994 (Act 22 of 1994), that the claim has been lodged by Ntimeng George (I.D. No. 2109295103086) in his capacity as a chairperson of the Graskop Health Community on the property Graskop Farm 564 KT (Portion 4) formerly known as Gloryhill, situated in district of Pilgrimsrest 2 in Mpumalanga Province.

Particulars of the property at the time of dispossession: Gloryhill in Pilgrimsrest.

**CURRENT PARTICULARS OF THE PROPERTY:**

- ◆ Portion 4 in extent 743.2851Ha. held under G104/1933 by Thaba Chweu Local Municipality (now Township Town Graskop Ext. 5)

The Regional Land claims Commissioner will investigate all the claims in terms of the Provision of the Act, any party interested in the above-mentioned matter is hereby invited to submit within 30 days from the date of publication of this notice KRP7410.

Any comments or further information should be sent to:

The Regional Land Claims Commissioner  
Private Bag X11330  
Nelspruit, 1200 or  
Corner Henshall and Branders Street  
Home Affairs Buildings, Third Floor

**NCEBA NQANA**

**The Regional Land Claims Commissioner, Mpumalanga**

Date: 25/07/2002

Tel. No. (013) 755-8100.

Fax. No. (013) 752-3859.

(2 August 2002)

**NOTICE 1323 OF 2002****NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION OF LAND ACT, 1994 (ACT 22 OF 1994) AS AMENDED**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution Act, 1994 (Act 22 of 1994), that the claim for the Restitution of Land Rights Act has been Lodged by Barney Masinane Ngomane (ID No. 3904175364082), in his Capacity as Chairperson of the KaBokweni Community on the property White River Farm 64 JU (Portion 187 and Portion 60) formerly known as White River Old Location situated in White River Magisterial District in Mpumalanga Province (KRP11066).

**Particulars of the property at the time of disposession: White River Old Location in White River.**

**Current particulars of the property:**

- ◆ Portion 60 in extent 26,9023 Ha. held under T15094/1950 by Republiek Van Suid-Afrika-TPA with K1425/1987S, K434/1960S, K97/1990S.
- ◆ Portion 187 in extent 1,6329 Ha. held under T25844/1993 by Municipality of Witvlei.

The Regional Land Claims Commissioner will investigate all the claims in terms of the provision of the Act, any Party interested in the above-mentioned matter is hereby invited to submit within 30 days from the date of publication of this notice.

Any comments or further information should be sent to:

The Regional Land Claims Commissioner  
Private Bag X11330  
Nelspruit  
1200; or  
Corner Henshall and Branders Street  
Home Affairs Buildings  
Third Floor.

**NCEBA NQANA****The Regional Land Claims Commissioner, Mpumalanga**

Date: 25/07/2002

[Tel. (013) 755-8100]

[Fax (013) 752-3859]

(2 August 2002)

**NOTICE 1326 OF 2002****DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1995****REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION**

I, Johannes Theodorus Crouse, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **Lower South Coast Clothing Manufacturers' Association** has been registered as an employers' organisation with effect from 18 July 2002.

**J. T. CROUSE**

Deputy Registrar of Labour Relations

**KENNISGEWING 1326 VAN 2002****DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****REGISTRASIE VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE**

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Adjunkregister van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **Lower South Coast Clothing Manufacturers' Association** met ingang van 18 Julie 2002 as 'n werkgewersorganisasie geregistreer is.

**J. T. CROUSE**

Adjunkregister van Arbeidsverhoudinge

(2 August 2002)/(2 Augustus 2002)

**NOTICE 1327 OF 2002**

**CO-OPERATIVES TO BE STRUCK OFF THE REGISTER: NOBAYINI CO-OPERATIVE LIMITED, INDRAF TUISNYWERHEID KOÖPERATIEF BEPERK, EDENDALE DISTRICT EDUCARE CO-OPERATIVE LIMITED, WIMBLEDON CO-OPERATIVE LIMITED AND GATA TAXI CO-OPERATIVE LIMITED**

Notice is hereby given that the names of the abovementioned co-operatives will, after the expiration of sixty days from the date of this notice, be struck off the register in terms of the provisions of section 45 (2) of the Co-operatives Act, 1981, and the co-operatives will be dissolved unless proof is furnished to the effect that the co-operatives are carrying on business or are in operation.

Any objections to this procedure, which interested persons may wish to raise, must together with the reasons therefore, be lodged with this office before the expiration of the period of sixty days.

**Registrar of Co-operatives**

Office of the Registrar of Co-operatives  
Agricultural Building  
20 Beatrix Street  
Private Bag X237  
PRETORIA  
0001

---

**KENNISGEWING 1327 VAN 2002**

**KOÖPERASIES VAN DIE REGISTER GESKRAP TE WORD: NOBAYINI CO-OPERATIVE LIMITED, INDRAF TUISNYWERHEID KOÖPERATIEF BEPERK, EDENDALE DISTRICT EDUCARE CO-OPERATIVE LIMITED, WIMBLEDON CO-OPERATIVE LIMITED EN GATA TAXI CO-OPERATIVE LIMITED**

Hiermee word bekendgemaak dat die name van bogenoemde koöperasies na verloop van sestig dae met ingang vanaf die datum van hierdie kennisgewing van die register geskrap sal word ooreenkomstig die bepalings van artikel 45 (2) van die Koöperasiewet, 1981, en die koöperasies sal ontbind word tensy bewys gelewer word dat die koöperasies handel drywe of in werking is.

Enige besware wat belanghebbende persone teen hierdie prosedure wil inbring, moet met vermelding van redes voor verstryking van die tydperk van sestig dae by hierdie Kantoor ingedien word.

**Registrateur van Koöperasies**

Kantoor van die Registrateur van Koöperasies  
Landbougebou  
Beatrixstraat 20  
Privaatsak X237  
PRETORIA  
0001

(2 August 2002)/(2 Augustus 2002)

---

## BOARD NOTICES RAADSKENNISGEWINGS

### BOARD NOTICE 67 OF 2002

#### STOCK EXCHANGES CONTROL ACT, 1985

##### AMENDMENT OF THE RULES OF THE JSE SECURITIES EXCHANGE SOUTH AFRICA

1. In terms of section 12 (6) of the Stock Exchanges Control Act, 1985 (Act No. 1 of 1985), it is hereby notified that the JSE Securities Exchange South Africa has applied to the Registrar of Stock Exchanges for the approval to make amendments to its rules, as set forth in the Schedule hereto.
2. In terms of section 12 (7) of the said Act all interested persons (other than members of the Securities Exchange) who have any objections to the proposed amendments are hereby called upon to lodge their objections with the Registrar of Stock Exchanges, PO Box 35655, Menlo Park, 0102, within a period of 30 days from the date of publication of this notice.

J VAN ROOYEN  
Registrar of Stock Exchanges

#### SCHEDULE

##### General explanatory notes

1. Words underlined with a solid line (—) indicate the insertions in the existing rules.
2. Words in square brackets ([ ]) indicate omissions from existing rules.

##### AMENDMENTS TO THE RULES OF THE JSE SECURITIES EXCHANGE SOUTH AFRICA

###### 1. PROPOSED AMENDMENTS TO SECTION 2 - INTERPRETATIONS AND DEFINITIONS

"block trade" means a transaction where a broking member (equities) trades as an agent in a single security where the transaction -

- has a minimum value of R5 million; and
- comprises at least [100% of the average daily value] twenty times normal market size.

**RAADSKENNISGEWING 67 VAN 2002****WET OP BEHEER VAN AANDELEBEURSE, 1985****WYSIGING VAN DIE REËLS VAN DIE JSE SEKURITEITEBEURS SUID-AFRIKA**

1. Ingevolge artikel 12 (6) van die Wet op Beheer van Aandelebeurse, 1985 (Wet No. 1 van 1985), word hierby bekendgemaak dat die JSE Sekuriteitebeurs Suid-Afrika by die Registrateur van Aandelebeurse aansoek gedoen het om goedkeuring om wysiging van sy reëls, soos in die Bylae hiervan uiteengesit.
2. Ingevolge artikel 12 (7) van genoemde Wet word alle belanghebbendes (uitgesonderd lede van die Sekuriteitebeurs) wat beswaar het teen die voorgestelde wysigings, hierby versoek om hul besware binne 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing by die Registrateur van Aandelebeurse, Posbus 35655, Menlo Park, 0102, in te dien.

**J VAN ROOYEN**  
Registrateur van Aandelebeurse

**BYLAE**

**Algemene verduidelikende notas**

1. Woorde met 'n volstreep daaronder (\_\_\_\_\_) dui invoegings in bestaande reëls aan.
2. Woorde tussen vierkantige hakies ([ ]) dui skrappings in bestaande reëls aan.

**WYSIGING VAN DIE REËLS VAN DIE JSE SEKURITEITEBEURS SUID-AFRIKA****1. VOORGESTELDE WYSIGING VAN AFDELING 2 – VERTOLKINGS EN OMSKRYWINGS**

"blokverhandeling"n transaksie waar 'n makelaarslid (ekwiteite) verhandel as agent in 'n enkele sekuriteit waar die transaksie-

'n minimum waarde van R5 miljoen het; en  
uit ten minste [100% van die gemiddelde daagliksse waarde] twintig maal die normale markgrootte  
bestaan;

**BOARD NOTICE 68 OF 2002****DEFINING OF ESTATE BACKSBERG-REPEAL**

The Wine and Spirit Board, acting under section 6 of the Wine of Origin Scheme published by Government Notice No. R. 1434 of 29 June 1990—

Repeals herewith the definition of the estate Backsberg as set out in Board Notice 13 of 2000 in the *Government Gazette* of 4 February 2000.

**M. H. VAN DER MERWE**

**Secretary: Wine and Spirit Board**

---

**RAADSKENNISGEWING 68 VAN 2002****OMSKRYWING VAN DIE LANDGOED BACKSBERG-HERROEPING**

Die Wyn- en Spiritusraad, handelende kragtens artikel 6 van die Wyn en Oorsprong-skema gepubliseer by Goewerments-kennisgewing No. R. 1434 van 29 Junie 1990—

Herroep hierby die omskrywing van die landgoed Backsberg soos uiteengesit in Raadskennisgewing 13 van 2000 in die *Staatskoerant* van 4 Februarie 2000.

**M. H. VAN DER MERWE**

**Sekretaris: Wyn- en Spiritusraad**

(2 August 2002)/(2 Augustus 2002)

---

**BOARD NOTICE 69 OF 2002****DEFINING OF ESTATE ZEVENWACHT-REPEAL**

The Wine and Spirit Board, acting under section 6 of the Wine of Origin Scheme published by Government Notice No. R. 1434 of 29 June 1990—

Repeals herewith the definition of the estate Zevenwacht as set out in Board Notice 76 of 1998 in the *Government Gazette* of 22 May 1998.

**M. H. VAN DER MERWE**

**Secretary: Wine and Spirit Board**

---

**RAADSKENNISGEWING 69 VAN 2002****OMSKRYWING VAN DIE LANDGOED ZEVENWACHT-HERROEPING**

Die Wyn- en Spiritusraad, handelende kragtens artikel 6 van die Wyn en Oorsprong-skema gepubliseer by Goewerments-kennisgewing No. R. 1434 van 29 Junie 1990—

Herroep hierby die omskrywing van die landgoed Zevenwacht soos uiteengesit in Raadskennisgewing 76 van 1998 in die *Staatskoerant* van 22 Mei 1998.

**M. H. VAN DER MERWE**

**Sekretaris: Wyn- en Spiritusraad**

(2 August 2002)/(2 Augustus 2002)

---



*Looking for back copies and out of print issues of  
the Government Gazette and Provincial Gazettes?*

## **The National Library of SA has them!**

Let us make your day with the information you need ...

National Library of SA, Pretoria Division  
PO Box 397  
0001 PRETORIA  
Tel.: (012) 321-8931, Fax: (012) 325-5984  
E-mail: [infodesk@nlsa.ac.za](mailto:infodesk@nlsa.ac.za)



*Soek u ou kopieë en uit druk uitgawes van die  
Staatkroerant en Provinciale Kroerante?*

## **Die Nasionale Biblioteek van SA het hulle!**

Met ons hoef u nie te sukkel om inligting te bekom nie ...

Nasionale Biblioteek van SA, Pretoria Divisie  
Posbus 397  
0001 PRETORIA  
Tel.: (012) 321-8931, Faks: (012) 325-5984  
E-pos: [infodesk@nlsa.ac.za](mailto:infodesk@nlsa.ac.za)

# Dog ate your Gazette? ... read it online



**www.*SA* Gazettes.co.za**

A new information Portal keeping you up to date with news, legislation, the Parliamentary programme and which is the largest pool of SA Gazette information available on the Web.

- Easily accessible through the www!
  - Government Gazettes - from January 1994
  - Compilations of all Indexes pertaining to the past week's Government Gazettes
  - All Provincial Gazettes - from September 1995
  - Parliamentary Bills - as of January 1999
- Available in full-text, with keyword searching
- Sabinet Online scans, formats, edits and organize information for you. Diagrams and forms included as images.
- No stacks of printed gazettes - all on computer. Think of the storage space you save.
- Offer Bill Tracker - complementing the SA Gazettes products.

For easy electronic access to full-text gazette info, subscribe to the SA Gazettes from Sabinet Online. Please visit us at [www.sagazettes.co.za](http://www.sagazettes.co.za)



Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001  
Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510  
Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504  
Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737  
Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001  
Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510  
Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504  
Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737  
Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531